

INSTRUCTIONS FOR USE

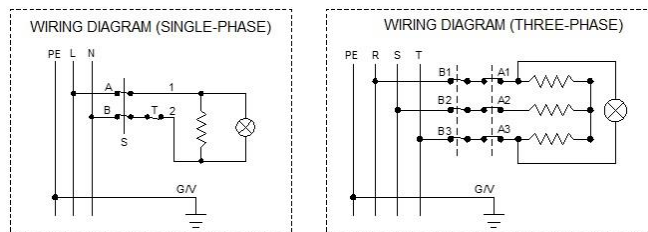
1. CONDITIONS OF USE

- The device may only be used within the temperature limits recommended by the manufacturer (maximum temperature of the heating element 100°C).
- The heating element may only be used to heat potable water with a hardness between 7°f and 25°f, according to standards. In case of a higher water hardness, it is advisable to install a water softener in the plant.
- The heating element must not work in open air, but always completely immersed. The manufacturer declines any liability for damage caused by dry operation of the heating element.
- The heating element may only be installed in a horizontal position within the boiler.

2. TECHNICAL FEATURES

SINGLE-PHASE VERSION	THREE-PHASE VERSION
Electric heating element in Aisi-316L	Electric heating element in Aisi-316L
Power supply 230 V ± 10% 50/60Hz	Power supply 400 V ± 10% 50/60Hz
Protective plastic housing (IP 65) with control thermostat from 30°C to 70 °C and safety thermostat with manual resetting, 90°C	Protective plastic housing (IP 65) with control thermostat 30°C a 75 °C and safety thermostat with manual resetting, 98°C
Adjustment knob	Adjustment knob
Power supply cord in PVC 3*1.5 mm ² , length 2200 mm	Power supply cord in PVC 4*1.5 mm ² , length 2200 mm
Red indicator light (230 V) which signals the operation of the heating element	Red indicator light (400 V) which signals the operation of the heating element

3. WIRING DIAGRAM



4. INSTALLATION

- The installation must be performed by a competent and qualified technician in compliance with the rules and regulations in force.
- The device must only be used for the purpose for which it has been specifically designed, that is the heating of sanitary water. Any other use is considered improper.
- The manufacturer declines all responsibility in case of improper use of the heating element.

Entirety:

- Check the integrity of the appliance in all parts and the correspondence of the standard accessories (asberit seal and power cord). The manufacturer disclaims any liability for damages caused during the transport.

Working conditions:

- Make sure that the environment in which the heating element is installed meets the following conditions:
 - Ambient temperature between 5°C and 45 °C.
 - Keep away from heat sources and in a well ventilated area.

Installation:

- Make sure there is no power before making any connections;
- Before assembling, make sure that the heating elements are not touching each other and, if necessary, adjust their position manually;
- Insert the separately provided asberit gasket on the basis of the plug;
- Screw the heating element on the boiler into the designated housing provided by the manufacturer of the plant;
- Close the plug by means of an SW 60 end wrench with a peak torque of 10 KGM;
- Proceed to fill the boiler with water and check the tightness of the threaded plug.

Setting to work:

- Before carrying out the connection with the electricity network make sure that:
 - The line cords are dimensioned according to the power;
 - The voltage is consistent with the rating data stated on the label placed on the housing; the maximum tolerance is ± 10 % of the nominal value;
 - The power supply circuit meets the requirements of the current regulations;
 - The electrical system provides a GFCI (safety switch) of 30 mA maxi.
 - Ensure that the plant is equipped with an earth connection.

PLEASE NOTE: THE MANUFACTURER CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES OR INJURIES CAUSED BY LACK OR INEFFICIENCY OF THE GROUNDING, IMPROPER INSTALLATION, TAMPERING, POOR MAINTENANCE AND INCOMPETENCE OF USE, OR DUE TO THE FAILURE TO COMPLY WITH THE ELECTRICAL SAFETY REGULATIONS IN FORCE IN THE COUNTRY IN WHICH THE DEVICE IS USED.

5. INSTRUCTIONS FOR USE:

This heating element has uniquely been designed to heat sanitary water, in case of different uses, please contact the manufacturer. **Any other use is prohibited.**

- According to the degree of water hardness and the conditions of use, it might periodically become necessary to remove the limestone deposit from the heater. It's advisable to install a water softening or temperature reduction system as described below. Please note the warranty does not cover any damages directly or indirectly due to an accumulation of limestone on the heater.
- Depending on your needs, the water temperature in the tank can be adjusted with the control knob. The adjustable maximum temperature is 70°C (in the single-phase version) and 75 ° C (in the three-phase version). The minimum temperature is 30°C. To prevent a rapid buildup of lime scale on the heating element, we recommend setting a temperature lower than 60°C.
- The heating element is supplied with a safety thermostat for manual resetting that permits to interrupt the power supply to the heating element in order to avoid an overheating of the latter. The thermostat is triggered at 90°C (in the single-phase version) and at 98°C (in the three-phase version).
Please note: Let qualified personnel check your plant before rearming the safety thermostat.

6. TECHNICAL FEATURES OF THE HEATING ELEMENT:

	SINGLE-PHASE VERSION	THREE-PHASE VERSION
Voltage	230 V ± 10% AC 50 Hz	400 V ± 10% AC 50 Hz
Power	+5%-10 %	+5%-10 %
Insulation class	I	I
Control thermostat	30°C à 70°C	30°C à 75°C
Safety thermostat	Manual resetting at 90 °C	Manual resetting at 98 °C

ITALIANO**Corretto smaltimento del prodotto**
(Rifiuti elettrici ed elettronici)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e recuperarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

ENGLISH**Correct disposal of this product**
(Electrical & electronic waste)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material sources. Household users should contact either the retailer where they purchased the product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

FRANÇAIS**Comment éliminer ce produit**
(déchets d'équipements électriques et électroniques)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

PORTUGUÊS**O descarte correto dos produtos**
(Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos)

Este símbolo, apresentada no produto ou na sua literatura indica que não deve ser descartado com qualquer resíduo doméstico no final de sua vida útil. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana causados pelo descarte incontrolado de resíduos. Deve separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo responsabilmente para promover a reutilização sustentável de fontes de material. Os usuários domésticos deverão contatar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e como eles podem levar este item para a reciclagem ambientalmente segura. Os usuários profissionais deverão contatar o seu fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deve ser misturado com outros resíduos comerciais para descarte.

ESPAÑOL**Reciclado correcto de los productos**
(Residuos de equipamientos Eléctricos y Electrónicos)

La marca indicada sobre el producto o sobre la documentación indica que el producto no debe ser mezclado con otros rechazos domesticos al final de su ciclo de vida .Para evitar eventuales daños en el medio ambiente o a la salud causados por la eliminación incontrolada de residuos , se recomienda al usuario que separe este producto de otros tipos de residuos y recuperar de forma responsable , para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Los usuarios deben ponerse en contacto con el distribuidor donde adquirio el producto o su oficina local , para obtener información relativa a la recogida y reciclado para este tipo de producto . Los usuarios comerciales pueden contafctar con su proveedor y comprobar los términos y condiciones del acuerdo de compra . Este producto no debe mezclarse con la basura comercial .